



---

**Европейская экономическая комиссия**

**Комитет по торговле**

**Центр по упрощению процедур торговли  
и электронным деловым операциям**

**Шестнадцатая сессия**

Женева, 8–10 декабря 2010 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

**Структура, мандат, круг ведения и процедуры СЕФАКТ ООН**

**Проект пересмотренной политики СЕФАКТ ООН  
в области прав интеллектуальной собственности**

**Представлено Бюро СЕФАКТ ООН для утверждения**

*Резюме*

Настоящий проект пересмотренной политики СЕФАКТ ООН в области интеллектуальной собственности представляется Пленарной сессии СЕФАКТ ООН для рассмотрения и утверждения. Это проект пересмотренного варианта документа ЕСЕ/CEFACT/2006/11, посвященного политике СЕФАКТ ООН в области прав интеллектуальной собственности. В этом пересмотренном варианте находят отражение предполагаемые организационные изменения, включая изменения в отношении наименований ступеней и этапов в рамках открытого процесса разработки, которые были представлены Пленарной сессии на утверждение.

Для облегчения справочной работы изменения, внесенные в первоначальный документ, подчеркнуты. Настоящий пересмотренный документ представляется в стандартном формате Организации Объединенных Наций.

Первоначальный документ ЕСЕ/CEFACT/2006/11 остается в силе до даты осуществления утвержденных организационных изменений.

## Записка Бюро СЕФАКТ ООН

Пленарная сессия СЕФАКТ ООН 2005 года одобрила принципы своей политики в области прав интеллектуальной собственности (изложенные в документе TRADE/CEFACT/2005/MISC.3). Пленарная сессия также поручила Специальной контактной группе в сотрудничестве с Бюро подготовить документ для проверки Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций (см. решение 05-12 в документе TRADE/CEFACT/2005/37). Бюро и Специальная контактная группа совместно с секретариатом ЕЭК ООН выполнили данное поручение и получили одобрение в отношении прилагаемого документа со стороны Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций (УПВ) 15 мая 2006 года после многочисленных обменов информацией по формулировкам. В этом документе находят отражение и соблюдаются принципы, одобренные Пленарной сессией 2005 года. УПВ также рекомендовало включать оговорку в "размещенные на вебсайте или связанные с любыми другими формами представления публикации" материалы СЕФАКТ ООН, охватываемые политикой ПИС. Текст этой оговорки приводится в приложении к настоящему документу.

### I. Цели безвозмездного использования спецификаций СЕФАКТ ООН

1. В целях поощрения максимально широкого использования своих спецификаций СЕФАКТ ООН стремится к публикации спецификаций, которые могли бы повсеместно использоваться на безвозмездной основе или без ограничений. Руководствуясь условиями настоящей политики ПИС (именуемой ниже "политика") СЕФАКТ ООН, как правило, не будет принимать спецификации, если ему будет известно о наличии существенных прав интеллектуальной собственности (ПИС), которые не могут использоваться на безвозмездной основе или без ограничений.

### II. Определения

2. "**Участник**" означает отдельное лицо, ассоциацию, организацию, корпорацию, другую самостоятельную единицу или филиал такой единицы, или правительственное агентство, официально присоединившиеся к той или иной рабочей группе СЕФАКТ ООН. "Участник" является юридическим лицом, от имени которого действует уполномоченное лицо.

3. "**Филиал**" означает любую единицу помимо правительственного агентства, которая прямо или косвенно контролирует другую единицу или контролируется ею, или находится под общим контролем с другой единицей до тех пор, пока существует такой контроль. В случае, когда такой контроль прекращает существовать, такой филиал будет рассматриваться в качестве покинувшего СЕФАКТ ООН с применением последствий ухода, определенных в разделе 3 b) ii) настоящей политики. Для целей настоящего определения контроль коммерческой единицы означает прямое или косвенное приносящее выгоду i) владение или право осуществлять контроль над более чем пятьюдесятью процентами (50%) акций или паёв, дающих право голоса в данной единице; или ii) более чем пятьюдесятью процентами (50%) долевого участия, дающими право принимать

решения в отношении единицы в случае отсутствия голосующих акций или паёв.

4. **"Уполномоченное лицо"** означает лицо, назначенное участником для представления данного участника и обеспечения исполнения им обязательств, определенных в политике СЕФАКТ ООН, таких, как настоящая политика, открытый процесс разработки и TRADE/R.650/Rev.4.

5. **"Вносящий вклад неучастник"** означает "приглашенного эксперта" СЕФАКТ ООН, который может быть задействован в связи со своими конкретными экспертными знаниями. Эти вносящие вклад неучастники должны соблюдать условия настоящей политики и правила СЕФАКТ ООН в целом. В частности, обязательства, касающиеся раскрытия информации и отказа от прав, установленные в рамках настоящей политики, применяются равным образом как к вносящим вклад неучастникам, так и к участникам. Правительственное агентство может быть связано условиями настоящей политики только в качестве участника через уполномоченное лицо, назначенное письменно. Правительственное агентство или Представитель никогда не могут рассматриваться в качестве вносящих вклад неучастников в соответствии с условиями настоящей политики.

6. Под **"ПИС"**, или **"правами интеллектуальной собственности"** понимаются патенты, авторские права, торговые знаки, полезные модели, зарегистрированные изобретения, права на базы данных, неимущественные права и права на данные.

7. **"Существенные ПИС"** означают все и любые ПИС в любой юрисдикции мира, которые неизбежно будут нарушены в результате осуществления спецификации вследствие отсутствия коммерчески приемлемых и не связанных с нарушением альтернатив осуществлению данной спецификации. Наличие коммерчески приемлемой или не связанной с нарушением альтернативы должно оцениваться с учетом современного состояния дел на одном из промежуточных этапов разработки (определенных в разделе 4 d)), связанных с ПИС. Существенные ПИС не охватывают права на любые вспомогательные технологии, которые могут требоваться для внедрения или использования спецификации, такие, как технологии, связанные с базовым аппаратным обеспечением, операционной системой, межплатформенным ПО или бизнес-процессами.

8. **"Спецификация"** в качестве понятия, используемого в рамках настоящей политики, охватывает все документы и предварительные тексты, которые разрабатываются в соответствии с открытым процессом разработки как часть результатов того или иного проекта.

9. **"Открытый процесс разработки"**, или **"ОПР"** означает процесс разработки, утверждения, публикации и сопровождения технических спецификаций и рекомендаций СЕФАКТ ООН.

10. **"Вклад"** означает любые материалы, представленные какой-либо группе Форума СЕФАКТ ООН участником или уполномоченным лицом. Эти материалы должны представляться в письменном виде или с помощью электронных средств будь то в рамках личной встречи или с использованием механизма электронных конференций или перечней рассылки, ведущихся СЕФАКТ ООН, и быть предназначены или предлагаться для включения в рекомендацию СЕФАКТ ООН, как это определено в рамках настоящей политики. Данное определение охватывает общие замечания участников и уполномоченных лиц.

11. "Рабочая группа" – это общее понятие, используемое в настоящем документе для обозначения любой группы специалистов, группы экспертов, группы по проекту, целевой группы или любой другой группы в рамках СЕФАКТ ООН, работающей над разработкой спецификаций СЕФАКТ ООН.

12. [Определение из первоначального документа исключено].

### **III. Обязательства участников об отказе от прав**

13. Нижеследующие обязательства применяются ко всем участникам и вносящим вклад участникам.

#### **A. Обязательство об отказе от прав**

14. Исходя из раздела 3 b) в качестве одного из условий участия в СЕФАКТ ООН каждый участник соглашается отказаться от своих прав на обеспечение соблюдения своих существенных ПИС в отношении любой стороны, реализующей спецификацию, разработанную рабочей группой, членом которой является участник или в работу которой он внес вклад. Отказ участника от своих прав на обеспечение соблюдения существенных ПИС в отношении любой стороны, реализующей спецификацию, распространяется только на фактическую реализацию спецификации; участник не отказывается от своих прав на обеспечение соблюдения своих существенных ПИС в отношении любых случаев применения или использования своих существенных ПИС помимо фактической реализации спецификации.

15. Если спецификация требует реализации во всей ее целостности, тогда отказ от прав распространяется только на такие случаи реализации, однако, если спецификация позволяет частичную реализацию, тогда отказ от прав распространяется только на такие части.

#### **B. Изъятие из отказа от прав**

16. Обязательство об отказе от прав в рамках данной политики не применяется либо к:

а) существенному ПИС участника, которое надлежащим образом и своевременно было передано гласности в соответствии с требованиями настоящей политики и открытого процесса разработки при условии, что участник, разглашающий информацию о таком существенном ПИС, явно и своевременно сделал выбор в пользу неотказа от своих прав, также в соответствии с требованиями настоящей политики и открытого процесса разработки; либо к

б) любому новому материалу, добавленному в спецификацию после официального выхода участника из рабочей группы по данной спецификации путем письменного уведомления Председателя Пленарной сессии. Обязательство об отказе от прав продолжит применяться к любому вкладу, сделанному в спецификацию участником после выхода.

#### **C. Срок действия отказа от прав**

17. В случае патентов или любых других ПИС с ограниченным сроком действия срок действия такого отказа равняется сроку действия патента или друго-

го соответствующего ПИС. В случае любых других ПИС отказ от прав действует вечно. Несмотря на любые другие условия настоящей политики, обязательство об отказе от прав, применимое к конкретной спецификации, не применимо к любому участнику в отношении любой другой стороны, утверждающей, что реализация данной спецификации нарушает ПИС данной стороны.

## **IV. Разглашение информации**

### **A. Обязательства о разглашении информации**

18. Разглашение информации требуется только в том случае, когда участник принимает решение не отказываться от своих прав на обеспечение соблюдения своих существенных ПИС в соответствии с обязательствами об отказе от прав, предусмотренными настоящей политикой, и делает выбор в пользу применения процедур рассмотрения изъятий, предусмотренных в настоящей политике. Для неотказа от прав участника на обеспечение соблюдения его существенных ПИС уполномоченное лицо должно разгласить информацию о существенном ПИС до или на первом промежуточном этапе разработки, который наступает после того, как уполномоченному лицу стало впервые фактически известно о существенном ПИС. Данное обязательство о разглашении информации применяется к участникам только в отношении групп Форума, членом которых является данный участник или в работу которых он вносит вклад.

19. Неразглашение уполномоченным лицом информации в соответствии с разделом 4 настоящей политики автоматически ведет к отказу участника от прав на обеспечение соблюдения применимого существенного ПИС, как это установлено в разделе 3. Отказ от прав распространяется на обеспечение соблюдения любых будущих существенных ПИС, вытекающих из существенного ПИС, отказ от которого был осуществлен. Так, например, если уполномоченное лицо не разгласило информацию о существенном находящемся на рассмотрении патентном притязании до первого промежуточного этапа разработки, это уполномоченное лицо не может затем разгласить патентное притязание, вытекающее из неразглашенного находящегося на рассмотрении притязания до будущего промежуточного этапа разработки.

20. Не существует никаких требований о проведении уполномоченным лицом патентного поиска и любого анализа взаимосвязи между патентами, держателями которых является участник, и соответствующей спецификацией. Однако, несмотря на другие условия настоящей политики, право на обеспечение соблюдения любых существенных ПИС, которые не были разглашены в течение пяти дней после окончания этапа разработки "Публикация окончательной технической спецификации" (раздел 4 d) vi)), будет считаться аннулированным участником в соответствии с разделом 3 настоящей политики независимо от того, было или нет уполномоченному лицу фактически известно о данном существенном ПИС.

21. Разглашение уполномоченным лицом информации о конкретном существенном ПИС в отношении спецификации в соответствии с правилами, определенными в настоящей политике, освобождает участника от обязательства далее разглашать информацию о данном существенном ПИС на новых промежуточных этапах разработки, если только не изменился характер существенного ПИС (например, притязание было одобрено или была опубликована патентная заявка).

## **В. Содержание заявления о разглашении информации**

22. Заявления о разглашении должны направляться Председателю Пленарной сессии в письменном виде и содержать следующую информацию:

- а) указание части спецификации, которая, по мнению участника, нарушает существенное ПИС этого участника;
- б) конкретные идентификационные данные о существенном ПИС участника, специфицированные в разделе 4 с);
- с) подписанное заявление уполномоченного лица, обязывающее участника и указывающее на то, что участник не согласен с отказом от своих прав на обеспечение соблюдения разглашенных существенных ПИС и принимает решение задействовать процедуры рассмотрения изъятий, определенные в настоящей политике.

## **С. Конкретные идентификационные данные о существенном ПИС**

а) в случае авторских прав конкретные идентификационные данные включают в себя любые официальные регистрационные номера или информацию или в случае незарегистрированных авторских прав копию охраняемого авторским правом материала и пояснение титула участника на юридические права в данном материале;

б) в случае торговых знаков такие конкретные идентификационные данные включают в себя любые официальные регистрационные номера или информацию; или в случае незарегистрированного торгового знака описание знака и пояснение титула участника на юридические права в торговом знаке;

с) в случае выданных патентов конкретные идентификационные данные включают в себя номер патента и идентификационные данные конкретных притязаний. Любые патентные притязания, не идентифицированные конкретно, даже если они включены в другие разглашенные патенты, аннулируются в соответствии с обязательствами в отказе от прав, прописанными в настоящей политике;

д) в случае выложенных патентных заявок или разрешенных притязаний в любых патентных заявках конкретные идентификационные данные включают в себя разглашение и идентификацию конкретных притязаний. Любые патентные притязания, вытекающие из опубликованных или разрешенных притязаний, которые конкретно не идентифицированы, даже если они включены в другие разглашенные патенты, аннулируются в соответствии с обязательствами об отказе от прав, прописанными в настоящей политике;

е) в случае любых находящихся на рассмотрении притязаний в неопубликованной патентной заявке конкретные идентификационные данные включают в себя только информацию о существовании таких притязаний. Любые патентные притязания, вытекающие из конкретно неидентифицированных находящихся на рассмотрении притязаний, даже включенные в другие разглашенные патенты, аннулируются в соответствии с обязательствами об отказе от прав, прописанными в настоящей политике.

## D. Сроки разглашения информации: промежуточные этапы разработки

23. Уполномоченные лица обязаны разглашать информацию о ПИС в соответствии с настоящей политикой на следующих стадиях (промежуточных этапах разработки):

- a) в момент внесения вклада, содержащего существенное ПИС;
- b) в течение 30 дней после присоединения к вновь созданной или действующей рабочей группе;
- c) в течение 30 дней после распространения первого промежуточного проекта\*;
- d) в течение 30 дней после опубликования первого публичного проекта\*;
- e) в течение 30 дней после окончания периода публичного обзора\*;
- f) в течение 30 дней после опубликования предложенного окончательного проекта\*;
- g) в течение 5 дней после опубликования окончательного проекта в качестве спецификации СЕФАКТ ООН\*.

## E. Опубликование разглашений

24. Информация о разглашении существенного ПИС по каждой спецификации должна публиковаться наряду с каждым публичным рабочим проектом, выпускаемым рабочей группой. Не позднее, чем через 10 дней после каждого промежуточного этапа разработки рабочий проект должен обновляться с целью включения в него перечня всех конкретно идентифицированных разглашенных существенных ПИС и всех процедур рассмотрения изъятий, задействованных всеми и любыми участниками в соответствии с настоящей политикой.

## V. Владение интеллектуальной собственностью

25. Все права, связанные с ПИС участника, сохраняют свою силу, за исключением случаев, четко прописанных в настоящей политике. Кроме того, все участники всех Рабочих групп СЕФАКТ ООН, утвержденных Пленарной сессией СЕФАКТ ООН, сохраняют собственность на все права в ПИС, которые они имели до участия и которые они могут приобрести в ходе участия. За исключением случаев, конкретно оговоренных в настоящей политике, участники и вносящие вклад неучастники не отказываются от своих прав или иным образом не ограничивают свои права в своих вкладах, существенных ПИС или любых других ПИС.

---

\* Как определено в самой последней версии открытого процесса разработки СЕФАКТ ООН (по состоянию на декабрь 2010 года – это документ ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/24).

## VI. Рассмотрение изъятий

### A. Создание КГИС

26. В случае, если уполномоченное лицо или участник в соответствии с процедурами разглашения или изъятия из обязательств об отказе от прав, изложенных в настоящей политике, информирует СЕФАКТ ООН о том, что он не отказывался от своих прав на обеспечение соблюдения конкретного существенного ПИС, Бюро Пленарной сессии в координации с соответствующей рабочей группой (соответствующими рабочими группами) создает консультативную группу по интеллектуальной собственности для разрешения конфликта. КГИС является специальной группой, учреждаемой конкретно в связи с рабочей группой, в которой существует конфликт в сфере ПИС. КГИС может также быть сформирована в отсутствие такого разглашения, если Бюро Пленарной сессии считает, что КГИС может содействовать предупреждению прогнозируемых проблем с ПИС. В период деятельности КГИС рабочая группа может продолжать свою техническую работу в рамках своего устава.

### B. Состав КГИС

27. В состав КГИС входят:

- два заместителя Председателя Пленарной сессии;
- Председатель и заместитель (заместители) Председателя затрагиваемой рабочей группы;
- Председатель (Председатели) другой соответствующей рабочей группы (других соответствующих рабочих групп); и
- другие лица, предложенные Бюро Пленарной сессии.

28. Члены КГИС должны быть уполномочены представлять мнения своих организаций в отношении вопросов лицензирования ПИС. Любой член КГИС может быть также представлен юристом-консультантом, хотя это и не является обязательным.

### C. Процедуры КГИС

#### *Сроки создания КГИС*

29. В течение 30 дней после принятия Пленарной сессией решения о создании КГИС Председатель конкретной рабочей группы созывает КГИС в координации с Бюро Пленарной сессии в соответствии с уставом, разработанным данной группой, и в соответствии с требованиями, перечисленными в настоящей политике.

#### *Требования в отношении устава КГИС*

30. Устав должен содержать:

- четкое изложение целей КГИС, в особенности изложение вопроса (вопросов), на который (которые) призвана дать ответы КГИС;
- временные рамки деятельности;
- обязательства, касающиеся конфиденциальности; и



- определение сроков публикации устава КГИС отчетов об обсуждениях КГИС и выводов КГИС.

31. Устав КГИС может устанавливать конкретные сроки завершения работы по отдельным рассматриваемым ею вопросам. После созыва КГИС может, в случае необходимости, предлагать изменения к своему уставу, которые должны приниматься на основе консенсуса участниками КГИС. Бюро Пленарной сессии назначает одного из членов КГИС Председателем.

## **D. Выводы КГИС**

### **Возможные выводы КГИС**

32. После соответствующих консультаций КГИС может сделать вывод о том, что:

- a) исходно вызывавший озабоченность вопрос был урегулирован без необходимости внесения изменений в спецификацию;
- b) рабочей группе должны быть даны указания рассмотреть вопрос о проведении разработки на основе выявленного существенного ПИС;
- c) КГИС требуется дополнительная информация;
- d) рабочая группа должна прекратить свою деятельность по этой теме;
- e) спецификация, в случае ее опубликования, должна быть аннулирована; или
- f) следует изучить альтернативные решения. В таком случае КГИС консультируется с ООН по поводу таких альтернативных решений, касающихся любых соответствующих норм, правил и политики ООН.

## **VII. Гарантии и возмещение**

a) Каждый участник гарантирует, что, насколько известно его уполномоченному лицу, и без проведения расследования, ни одна третья сторона не претендует на то, что вклады участника нарушают права интеллектуальной собственности этой третьей стороны;

b) НЕ СУЩЕСТВУЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЯ СО СТОРОНЫ УЧАСТНИКОВ ИЛИ СЕФАКТ ООН, И СЕФАКТ ООН И УЧАСТНИКИ ТАКИМ ОБРАЗОМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ ГАРАНТИЙ;

c) СЕФАКТ ООН не занимает конкретной позиции в отношении действительности или охвата любых существенных ПИС или любых других прав, притязания на которые могут выдвигаться в связи с осуществлением спецификации. СЕФАКТ ООН не утверждает, что он производил какие-либо независимые расследования или предпринимал усилия по установлению или оценке любых таких прав.

## **VIII. Конфиденциальность**

33. СЕФАКТ ООН и участник не несут никаких обязательств по сохранению конфиденциальности в отношении любой информации, передаваемой между ними. Ни один вклад, на который распространяются любые требования о сохранении конфиденциальности или любые ограничения на его распространение, не будет рассматриваться ни на одном из этапов открытого процесса разработки СЕФАКТ ООН, и в отношении любого такого вклада не подразумевается никаких обязательств относительно конфиденциальности. Исключаются представления любого рода на основе предполагаемого обязательства о конфиденциальности или ограничения на распространение.

---

## Приложение

1. Нижеследующая оговорка должна включаться в размещаемые на вебсайте и представленные в любой другой форме публикации материалов СЕФАКТ ООН, охватываемых политикой в области ПИС.

### Оговорка

2. "СЕФАКТ ООН обращает внимание на возможность того, что практика или реализация его материалов (которые включают в себя, но не ограничиваются только рекомендациями, нормами, стандартами, руководящими принципами и техническими спецификациями) может предусматривать использование заявленного права интеллектуальной собственности".

3. "Каждый материал основывается на вкладе участников в процесс СЕФАКТ ООН, которые согласились отказаться от обеспечения соблюдения своих прав интеллектуальной собственности в соответствии с политикой СЕФАКТ ООН в области ПИС (документ [ECE/TRADE/CEFACT/2006/11](http://www.unecsc.org/cefact/), имеющийся по адресу: <http://www.unecsc.org/cefact/>, или который может быть получен в секретариате ЕЭК ООН). СЕФАКТ ООН не занимает никакой позиции относительно доказывания, действительности или применимости любых заявленных прав интеллектуальной собственности или любых других прав, на которые могут претендовать любые третьи стороны в связи с реализацией его материалов. СЕФАКТ ООН не утверждает, что он проводил какие-либо расследования или предпринимал какие-либо усилия по оценке любых таких прав".

4. "Все, кто занимается реализацией материалов СЕФАКТ ООН, предупреждаются о том, что любые притязания третьих сторон на права интеллектуальной собственности, связанные с использованием ими материалов СЕФАКТ ООН, относятся к сфере их ответственности, и им настоятельно рекомендуется обеспечивать, чтобы использование ими материалов СЕФАКТ ООН не нарушало прав интеллектуальной собственности третьих сторон".

5. "СЕФАКТ ООН не признает за собой никакой ответственности за любые возможные нарушения заявленных прав интеллектуальной собственности или любых других прав, притязания в отношении которых могут выдвигаться в связи с реализацией любого из его материалов".

---